

EN

ES

VN

THAI

ID

繁體中文



T2

Quick Start Guide


www.ezvizlife.com

COPYRIGHT ©2018 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. or its subsidiaries. ALL RIGHTS RESERVED.
About this Manual

The Manual includes instructions for using and managing the product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version in the **ezviz™** website (<http://www.ezvizlife.com>).

Any and all information, including, among others, wordings, pictures, graphs are the properties of Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. or its subsidiaries (hereinafter referred to be "Hikvision"). This user manual (hereinafter referred to be "the Manual") cannot be reproduced, changed, translated, or distributed, partially or wholly, by any means, without the prior written permission of Hikvision. Unless otherwise stipulated, Hikvision does not make any warranties, guarantees or representations, express or implied, regarding to the Manual.

Trademarks Acknowledgement

ezviz™, ™, and other Hikvision's trademarks and logos are the properties of Hikvision in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned below are the properties of their respective owners.

Legal Disclaimer

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, IS PROVIDED "AS IS", WITH ALL FAULTS AND ERRORS, AND HIKVISION MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY. IN NO EVENT WILL HIKVISION, ITS DIRECTORS, OFFICERS, EMPLOYEES, OR AGENTS BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA OR DOCUMENTATION, IN CONNECTION WITH THE USE OF THIS PRODUCT, EVEN IF HIKVISION HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL HIKVISION'S TOTAL LIABILITY FOR ALL DAMAGES EXCEED THE PURCHASE PRICE THE PRODUCT.

HIKVISION does not undertake any liability for personal injury or property damage, as the result of product interruption or service termination cause by: a) improper installation or usage other than as requested; b) the protection of national or public interests; c) Force Majeure; d) yourself or the third party, including not limitation, using any third party's products, software, applications, and among others.

REGARDING TO THE PRODUCT WITH INTERNET ACCESS, THE USE OF PRODUCT SHALL BE WHOLLY AT YOUR OWN RISKS. HIKVISION SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INSPECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, HIKVISION WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED.

The purpose of the Products is to provide an adequate warning in the event of illegal encroachment in certain area; however, the proper installation of the Products will not eliminate, but only reduce, that accidents will not occur or that there will be no personal injury or property loss as a result. You are highly recommended to raise your vigilance and strengthen the safety awareness in the daily life.

SURVEILLANCE LAWS VARY BY JURISDICTION. PLEASE CHECK ALL RELEVANT LAWS IN YOUR JURISDICTION BEFORE USING THIS PRODUCT IN ORDER TO ENSURE THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. YOU

FUTHER AGREE THAT THIS PRODUCT IS ONLY FOR CIVIL USE, AND HIKVISION SHALL NOT BE LIABLE IN THE EVENT THAT THIS PRODUCT IS USED WITH ILLEGITIMATE PURPOSES, SUCH AS THIRD PARTY RIGHTS INFRINGEMENT, MEDICAL TREATMENT, SAFETY EQUIPMENT OR OTHER SITUATIONS WHERE THE PRODUCT FAILURE COULD LEAD TO DEATH OR PERSONAL INJURY, OR WEAPON OF MASS DESTRUCTION, CHEMICAL AND BIOLOGICAL WEAPON, NUCLEAR EXPLOSION, AND ANY UNSAFE NUCLEAR ENERGY USES OR ANTI-HUMANITY USAGES. YOU SHOULD UNDERTAKE ALL RESPONSIBILITIES FOR LOSSES OR DAMAGES RESULTING FROM THE ABOVE USAGES WHATSOEVER.

IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THE ABOVE AND THE APPLICABLE LAW, THE LATER PREVAILS.

Regulatory Information



EU Conformity Statement

This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the Radio Equipment Directive 2014/53/EU, the EMC Directive 2014/30/EU, the RoHS Directive 2011/65/EU.



2012/19/EU (WEEE directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: www.recyclethis.info.



2006/66/EC and its amendment 2013/56/EU (battery directive): This product contains a battery that cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. See the product documentation for specific battery information. The battery is marked with this symbol, which may include lettering to indicate cadmium (Cd), lead (Pb), or mercury (Hg). For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point. For more information see: www.recyclethis.info.



Safety Instruction

CAUTION: THE PRODUCT IS BUILT IN A REPLACEABLE BATTERY. RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. declares that the radio equipment type [CS-T2-A] is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EC DECLARATION OF CONFORMITY is available at the following web link:

<http://www.evizlife.com/declaration-of-conformity>.

Due to the product shape and dimension, the name and address of the importer/manufacturer are printed on the package.

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

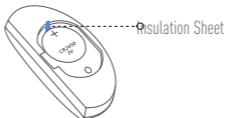
Operations

Step 1 Installing the Battery

- 1 Slide the rear cover off from T2 and then open the battery cover, as shown below.



- 2 Pull out the insulation sheet from the battery slot.



- 3 Replace the battery cover and the rear cover, and then finish the battery installation.

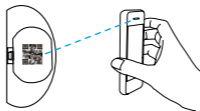
Step 2 Adding T2 to Internet Alarm Hub

- i** T2 should be used cooperating with an Internet Alarm Hub (such as A1, should be purchased separately).

- **Option 1 (Recommended)** Adding by EZVIZ App 

1. Installing the EZVIZ App
 - Connect your mobile phone to Wi-Fi.
 - Download and install the EZVIZ app by searching "EZVIZ" in App Store (iOS version) and Google Play™ (Android version).
 - Start the app and register for an EZVIZ user account.
2. Adding T2

- Log in the EZVIZ app.
- Find your Internet Alarm Hub and enter the Linked Device list.
- Tap the "+" of the Linked Device and scan the QR code of T2, which is on the battery cover of T2, to link T2 to the Internet Alarm Hub.



• **Option 2** Adding by Operating Internet Alarm Hub

1. Turn on the "Adding Detectors Mode" of your Internet Alarm Hub by pressing the Setting button. Refer to Quick Start Guide of your Internet Alarm Hub for details.
2. Take T2 close to the Internet Alarm Hub (within 50cm) and separate the two parts of T2 to send the adding request.



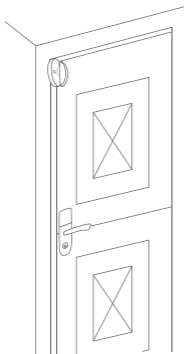
3. The Internet Alarm Hub issues a voice prompt of the device type and serial No. indicating T2 has been added.

Step 3 Installing T2

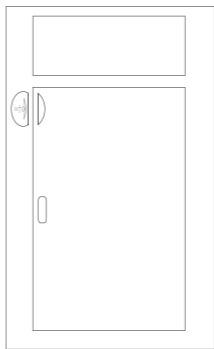
- i** • The installation place should with no strong magnetic field nearby.
- To ensure the detection effect, the distance of two parts of T2 should be as small as possible (within 5mm) when you install T2.

1. Selecting the Installation Position

You can install the detector on the door or window, as shown below.



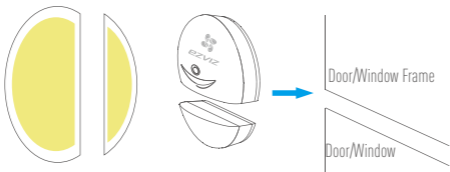
Door



Window

2. Installing T2

Make sure the door or window is closed. Paste the foam sticker to the bottom of the two parts of T2 and then fix them on the selected position, as shown below.



- i** You are recommended to install the main body of T2 on the immovable place (such as door frame) in case it falls down when you open and close the door or window.

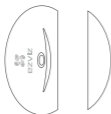
Maintenance

When the battery runs out, a low battery warning will be sent to the EZVIZ account to remind you to change the battery.

- If you install the main body on the left, push the main body upwards and take it off from the rear cover; if you install the main body on the right, pull the main body downwards and take it off from the rear cover.
- Open the battery cover and then change the battery.
- Install the main body back to the rear cover.

Appendix

Box Content



T2-A x1

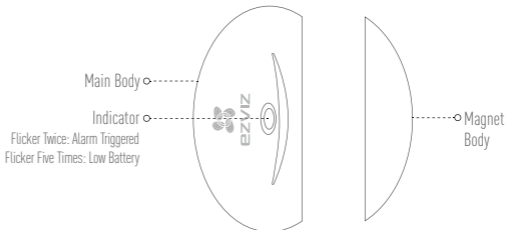


Foam Sticker x2



Quick Start Guide x1

Basics



Functions

Based on the magnetism, when the distance between main body and the magnet body exceeds 3 cm, T2 sends an alarm signal to the EZVIZ app.

Specifications

Battery Voltage	3V
Battery Life	2 Years
Working Current	Static: 20 μ A Max.: 40mA
Low Battery Voltage Alarm	2.8V \pm 0.1V
Working Temperature	-10°C to 55°C (14°F to 131°F)
Working Humidity	10% to 90%
Trigger Distance	30mm \pm 5mm
Resume Distance	25mm \pm 5mm
Working Frequency	433MHz

Operaciones

ES

Paso 1 Instalación de la batería

- 1 Deslice la tapa trasera del detector T2 y abra la tapa de la batería como se muestra a continuación.



- 2 Retire la hoja de aislamiento de la ranura de la batería.



- 3 Vuelva a colocar la tapa de la batería y la tapa trasera y finalice la instalación de la batería.

Paso 2 Agregar el detector T2 al dispositivo concentrador de alarmas por Internet

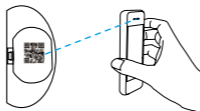
-  El detector T2 debe utilizarse junto con un dispositivo concentrador de alarmas por Internet (a la venta por separado, al igual que el A1).

- **Opción 1 (Recomendada)** Agregar con la aplicación EZVIZ 

1. Instalación de la aplicación EZVIZ
 - Conecte su teléfono móvil a la red Wi-Fi.
 - Descargue e instale la aplicación EZVIZ buscando "EZVIZ" en el App Store (versión iOS) y Google Play™ (versión Android).
 - Abra la aplicación y registre una cuenta de usuario de EZVIZ.

2. Agregar el detector T2

- Inicie sesión en la app EZVIZ.
- Busque su concentrador de alarmas por Internet e introduzca la lista de dispositivos vinculados.
- Toque el símbolo "+" del dispositivo vinculado y escanee el código QR del detector T2, que está en la tapa de la batería y vincúlelo con el concentrador de alarmas por Internet.



• Opción 2 Añadir usando el concentrador de alarmas por Internet

1. Active el "modo Añadir detectores" del concentrador de alarmas por Internet pulsando el botón de ajustes. Consulte los detalles en la guía de inicio rápido del concentrador de alarmas por Internet.
2. Acerque el detector T2 al concentrador de alarmas por Internet (a menos de 50 cm) y separe las dos partes del detector T2 para enviar la solicitud de adición.

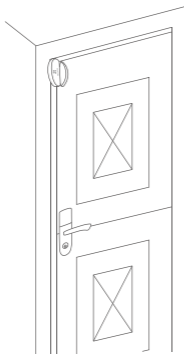


3. El concentrador de alarmas por Internet reproducirá un mensaje de voz con el tipo de dispositivo y el n.º de serie para indicar que se ha agregado el detector T2.

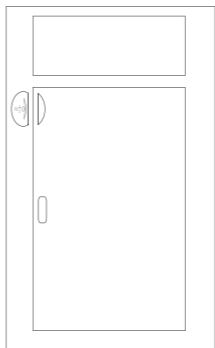
Paso 3 Instalación del detector T2

ES

- i** El lugar de instalación no debe estar cerca de campos magnéticos fuertes.
 - Para garantizar la detección, la distancia de los dos componentes del detector T2 debe ser lo menor posible (a 5 mm) cuando instale el detector T2.
1. Selección del lugar de instalación
Puede instalar el detector en la puerta o ventana, como se muestra a continuación.



Puerta



Ventana

2. Instalación del detector T2
Asegúrese de que la puerta o ventana esté cerrada. Pegue el adhesivo de espuma en la parte de abajo de los dos componentes del detector T2 y después fíjelos en el lugar seleccionado, como se muestra a continuación.



- i** Se recomienda instalar el cuerpo principal del detector T2 en un lugar fijo (como el marco de la puerta), para evitar que se caiga al abrir y cerrar la puerta o ventana.

Mantenimiento

Cuando se agote la batería, la cuenta de EZVIZ recibirá un aviso de batería baja para recordarle que cambie la batería.

- Si instala el cuerpo principal a la izquierda, empújelo hacia arriba y sáquelo de la tapa trasera; si instala el cuerpo principal a la derecha, tire de él hacia abajo y sáquelo de la tapa trasera.
- Abra la tapa de la batería y cámbiela.
- Vuelva a colocar el cuerpo principal en la tapa trasera.

Anexo

Contenido de la caja

ES



T2-A x1

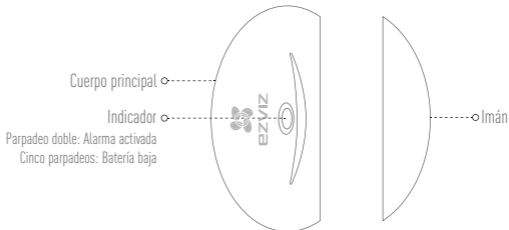


2 adhesivos de espuma



1 guía de inicio rápido

Elementos básicos



Funciones

Según el magnetismo, cuando la distancia entre el cuerpo principal y el imán supere los 3 cm, el detector T2 enviará una señal de alarma a la aplicación EZVIZ.

Thao tác

Bước 1 Lắp đặt pin

- 1 Trượt nắp sau ra khỏi T2 rồi sau đó mở nắp pin, như minh họa dưới đây.




- 2 Kéo tấm cách điện ra khỏi khe pin.



- 3 Thay thế nắp pin và nắp đậy phía sau, và sau đó hoàn tất việc lắp đặt pin.

Bước 2 Đầu nối T2 vào Cổng chuông báo Internet

- i** Nên sử dụng T2 với Cổng chuông báo Internet (như A1, loại này cần mua riêng).

- **Tùy chọn 1 (Khuyến nghị)** Đầu nối bằng Ứng dụng EZVIZ 
 1. Cài đặt Ứng dụng EZVIZ
 - Kết nối điện thoại di động của bạn vào mạng Wi-Fi.
 - Tải về và cài đặt ứng dụng EZVIZ bằng cách tìm từ khóa “EZVIZ” trên App Store (phiên bản dùng iOS) và Google Play™ (phiên bản dùng Android).

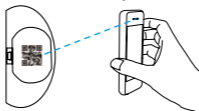
- Chạy ứng dụng và đăng ký tài khoản người dùng EZVIZ.

2. Đầu nối T2

- Đăng nhập vào ứng dụng EZVIZ.

- Tìm Cổng chuông báo Internet của bạn và vào danh sách Thiết bị Liên kết.

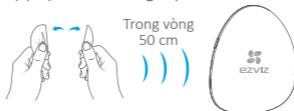
- Chạm nút “+” của Thiết bị Liên kết và quét mã QR của T2, thông tin này có trên nắp pin để liên kết T2 để liên kết T2 với Cổng chuông báo Internet của bạn.



• Tùy chọn 2 Đầu nối bằng cách chạy Cổng chuông báo Internet

1. Bật “Chế độ thêm bộ dò tìm” của Cổng chuông báo Internet bằng cách nhấn nút Cài đặt. Tham khảo Hướng dẫn sử dụng nhanh Cổng chuông báo Internet để biết chi tiết.

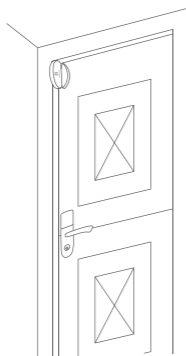
2. Đưa T2 lại gần Cổng chuông báo Internet (trong vòng 50cm) và tách hai bộ phận của T2 để gửi yêu cầu thêm.



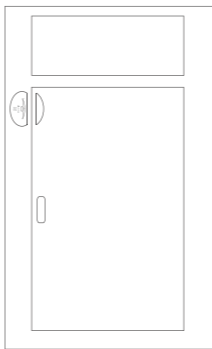
3. Cổng chuông báo Internet sẽ phát ra lời nhắn thoại của loại thiết bị và số sê-ri ám chỉ rằng T2 đã được thêm vào.

Bước 3 Lắp đặt T2

- i** • Vị trí lắp đặt phải không được ở gần khu vực từ trường mạnh.
 - Để đảm bảo hiệu quả dò tìm, khoảng cách giữa hai bộ phận của T2 phải càng nhỏ càng tốt (trong vòng 5mm) khi bạn lắp đặt T2.
1. Chọn Vị trí lắp đặt
Bạn có thể lắp đặt bộ dò tìm trên cửa chính hoặc cửa sổ, như minh họa dưới đây.



Cửa chính

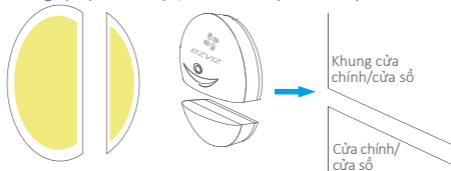


Cửa sổ

2. Đang lắp đặt T2

Chắc chắn cửa chính hoặc cửa sổ đã đóng lại. Dán miếng dán bằng bọt biển vào đế của hai bộ phận của T2 và rồi cố định chúng tại vị trí đã chọn, như minh họa dưới đây.

VN



- i** Bạn được khuyến khích lắp đặt bộ phận chính của T2 ở vị trí cố định (chẳng hạn như khung cửa) phòng trường hợp nó rơi xuống khi bạn mở và đóng cửa chính hoặc cửa sổ.

Bảo dưỡng

Khi sắp hết pin, cảnh báo pin yếu sẽ được gửi đến tài khoản EZVIZ để nhắc bạn đổi pin.

- Nếu bạn lắp đặt bộ phận chính ở bên trái, hãy đẩy bộ phận chính lên phía trên và tháo nó ra từ nắp đậy phía sau; nếu bạn lắp đặt bộ phận chính ở bên phải, hãy kéo bộ phận chính xuống phía dưới và theo nó ra từ nắp đậy phía sau.
- Mở nắp đậy pin và sau đó thay pin.
- Lắp bộ phận chính về phía sau nắp đậy phía sau.

Phụ lục

Đồng bộ



T2-A x1

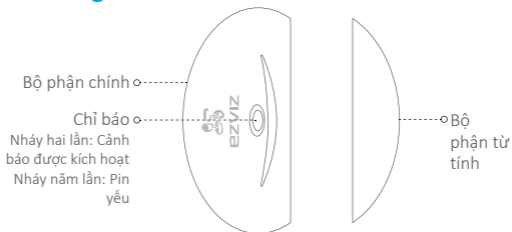


Miếng dán bằng
bột biển x2



Hướng dẫn sử
dụng nhanh x1

Tính Năng Cơ Bản



Chức năng

Dựa trên từ tính, khi khoảng cách giữa bộ phận chính và bộ phận từ tính vượt quá 3 cm, T2 sẽ gửi một tín hiệu cảnh báo đến ứng dụng EZVIZ.

Thông số kỹ thuật

VN

Điện thế của pin	3V
Tuổi thọ pin	2 năm
Dòng điện làm việc	Tĩnh: 20 μ A Tối đa: 40mA
Cảnh báo điện thế pin yếu	2.8V \pm 0.1V
Nhiệt độ làm việc	-10°C đến 55°C (14°F đến 131°F)
Độ ẩm làm việc	10% đến 90%
Khoảng cách kích hoạt	30mm \pm 5mm
Khoảng cách tiếp tục	25mm \pm 5mm
Tần số làm việc	433MHz

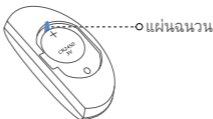
การใช้งาน

ขั้นตอนที่ 1 การติดตั้งแบตเตอรี่

1. เลื่อนฝาต้านข้างออกจาก T2 จากนั้นเปิดฝาช่องแบตเตอรี่ ตามที่แสดงไว้ด้านล่าง



2. ดึงแผ่นฉนวนออกจากช่องเสียบแบตเตอรี่



3. ปิดฝาช่องแบตเตอรี่และฝาต้านข้าง การติดตั้งแบตเตอรี่เป็นอันเสร็จสมบูรณ์

ขั้นตอนที่ 2 การเพิ่ม T2 เข้ากับฮับสัญญาณแจ้งเตือนภัยผ่านทางอินเทอร์เน็ต

- i** ต้องใช้ T2 ร่วมกับฮับสัญญาณแจ้งเตือนภัยผ่านทางอินเทอร์เน็ต (เช่น A1 ต้องซื้อแยกต่างหาก)

• ตัวเลือกที่ 1 (แนะนำ) การเพิ่มแอป EZVIZ

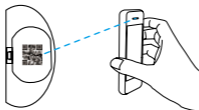


1. ติดตั้งแอป EZVIZ

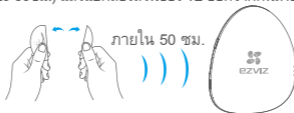
- เชื่อมต่อโทรศัพท์มือถือของคุณกับ Wi-Fi
- ดาวน์โหลดและติดตั้งแอป EZVIZ โดยการค้นหา "EZVIZ" ใน App Store (เวอร์ชัน iOS) และ Google Play™ (เวอร์ชัน Android)
- เริ่มการใช้งานแอปและลงทะเบียนสำหรับบัญชีผู้ใช้ EZVIZ

2. การเพิ่ม T2

- เข้าสู่ระบบแอป EZVIZ
- ค้นหาฮับสัญญาณเตือนภัยผ่านทางอินเทอร์เน็ตและป้อนรายการอุปกรณ์ที่เชื่อมต่ออยู่
- แตะที่ "+" ของอุปกรณ์ที่เชื่อมโยง แล้วสแกนรหัสคิวอาร์ของ T2 ซึ่งอยู่บนฝาช่องแบตเตอรี่ของ T2 เพื่อเชื่อมโยง T2 กับฮับสัญญาณแจ้งเตือนภัยผ่านทางอินเทอร์เน็ต



- **ตัวเลือกที่ 2** การเพิ่มโดยการใช้งานฮับสัญญาณแจ้งเตือนภัยผ่านทางอินเทอร์เน็ต
 1. เปิด "Adding Detectors Mode" (โหมดการเพิ่มตัวตรวจจับ) ของฮับสัญญาณแจ้งเตือนภัยผ่านทางอินเทอร์เน็ตโดยการกดที่ปุ่ม Setting (การตั้งค่า) สำหรับรายละเอียดเพิ่มเติม โปรดดูที่คู่มือการเริ่มใช้งานอย่างรวดเร็วของฮับสัญญาณเตือนภัยผ่านทางอินเทอร์เน็ต
 2. นำ T2 ไปวางไว้ในตำแหน่งที่ใกล้กับฮับสัญญาณแจ้งเตือนภัยผ่านทางอินเทอร์เน็ต (ภายในระยะ 50 ซม.) แล้วแยกสองส่วนของ T2 ออกจากกันเพื่อส่งคำขอการเพิ่ม

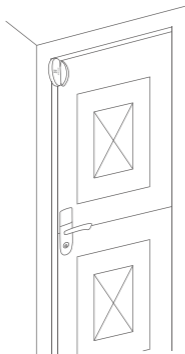


3. ฮับสัญญาณแจ้งเตือนภัยผ่านทางอินเทอร์เน็ตจะแสดงหน้าต่างแจ้งเตือนแบบมีเสียงสำหรับประเภทของอุปกรณ์ และจะมีการเพิ่มหมายเลขประจำเครื่อง T2 เข้าไปด้วยเช่นกัน

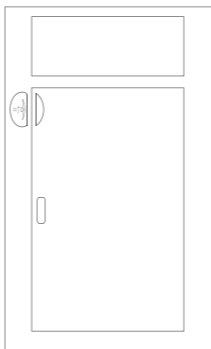
ขั้นตอนที่ 3 การติดตั้ง T2

- i** ตำแหน่งที่ติดตั้งต้องไม่มีสนามแม่เหล็กความเข้มข้นสูงอยู่ในบริเวณใกล้เคียง
- เพื่อเป็นการรับรองผลของการตรวจจับ ระยะห่างระหว่างทั้งสองส่วนของ T2 ต้องน้อยที่สุด (ภายในระยะ 5 มม.) เมื่อคุณติดตั้ง T2

- การเลือกตำแหน่งสำหรับการติดตั้ง
คุณสามารถติดตั้งตัวตรวจจับไว้บนประตูหรือหน้าต่าง ตามภาพที่แสดงด้านล่าง



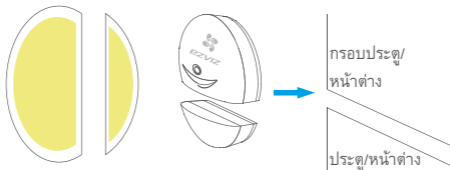
ประตู



หน้าต่าง

2. การติดตั้ง T2

โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าประตูหรือหน้าต่างปิดอยู่ และสตีกเกอร์โฟมไว้ที่ด้านล่างของทั้งสองส่วนของ T2 จากนั้นให้ติดตั้งไว้ในพื้นที่ที่เลือก ตามภาพที่แสดงด้านล่าง



- i** ขอแนะนำให้ติดตั้งส่วนประกอบหลักของ T2 ไว้บนที่ที่เคลื่อนไหวไม่ได้ (เช่น กรอบประตู) หากชิ้นส่วนหล่นลงมาเมื่อคุณเปิดและปิดประตูหรือหน้าต่าง

การบำรุงรักษา

เมื่อแบตเตอรี่ใกล้หมด เครื่องจะส่งการแจ้งเตือนแบตเตอรี่ต่ำไปที่บัญชีผู้ใช้ EZVIZ เพื่อแจ้งเตือนให้คุณเปลี่ยนแบตเตอรี่

- หากคุณติดตั้งส่วนประกอบหลักไว้ทางด้านซ้าย ให้ผลึกส่วนประกอบหลักขึ้นด้านบนและนำออกจากฝาด้านข้าง หากคุณติดตั้งส่วนประกอบหลักไว้ทางด้านขวา ให้ผลึกส่วนประกอบลงด้านล่างแล้วนำออกจากฝาด้านข้าง
- เปิดฝาช่องแบตเตอรี่ จากนั้นชาร์จแบตเตอรี่
- ติดตั้งส่วนประกอบหลักกลับเข้าไปที่ฝาด้านข้าง

ภาคผนวก

เนื้อหาในกล่อง



T2-A x1

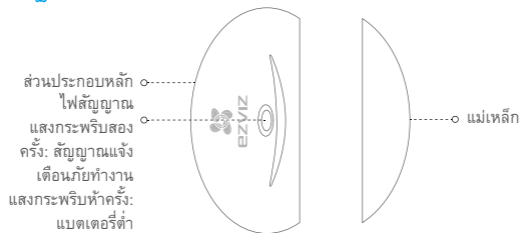


สตาร์ทเกอร์ไฟม x2



คู่มือการเริ่มใช้งานอย่างรวดเร็ว x1

พื้นฐาน



โดยอิงตามอำนาจแม่เหล็ก หากระยะห่างระหว่างส่วนประกอบหลักและแม่เหล็กอยู่ห่างกันเกิน 3 ซม. T2 จะส่งสัญญาณแจ้งเตือนไปที่แอป EZVIZ

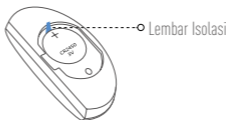
Pengoperasian

Langkah 1 Memasang Baterai

- 1 Geser penutup belakang dari T2 kemudian buka penutup baterai, seperti yang ditunjukkan di bawah ini.



- 2 Tarik lembar isolasi dari slot baterai.



- 3 Pasang kembali penutup baterai dan penutup belakang, kemudian selesaikan pemasangan baterai.

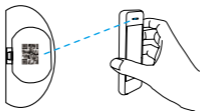
Langkah 2 Menambahkan T2 ke Hub Alarm Internet

i T2 harus digunakan dengan Hub Alarm Internet (misalnya A1, dijual terpisah).

- Opsi 1 (Disarankan) Menambahkan melalui Aplikasi EZVIZ 

1. Memasang Aplikasi EZVIZ
 - Sambungkan telepon seluler Anda ke Wi-Fi.
 - Unduh dan pasang aplikasi EZVIZ dengan mencari "EZVIZ" di App Store (versi iOS) dan Google Play™ (versi Android).

- Mulai aplikasi dan daftar untuk akun pengguna EZVIZ.
2. Menambahkan T2
- Masuk ke aplikasi EZVIZ.
 - Temukan Hub Alarm Internet Anda kemudian masukkan daftar Perangkat Tertaut.
 - Ketuk tanda "+" dari Perangkat Tertaut lalu pindai kode QR T2, yang berada pada penutup baterai T2, untuk menautkan T2 ke Hub Alarm Internet.



• **Opsi 2** Menambahkan dengan Mengoperasikan Hub Alarm Internet

1. Aktifkan "Adding Detectors Mode (Mode Menambahkan Detektor)" Hub Alarm Internet Anda dengan menekan tombol Pengaturan. Lihat Panduan Mulai Cepat dari Hub Alarm Internet untuk rinciannya.
2. Dekatkan T2 pada Hub Alarm Internet (dalam jarak 50 cm) dan pisahkan kedua bagian T2 untuk mengirimkan permintaan penambahan.



3. Hub Alarm Internet mengeluarkan petunjuk suara dari tipe perangkat dan nomor seri, mengindikasikan T2 telah ditambahkan.

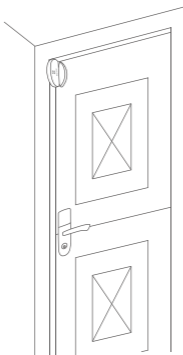
Langkah 3 Memasang T2

- i** Lokasi pemasangan tidak boleh berada di dekat medan magnet kuat.
- Untuk memastikan efek deteksi, jarak dua bagian T2 harus sekecil mungkin (di dalam 5 mm) ketika Anda memasang T2.

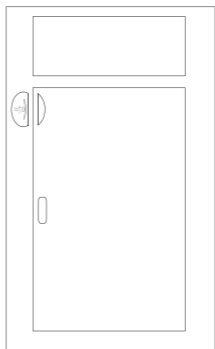
1. Memilih Posisi Pemasangan

Anda dapat memasang detektor pada pintu atau jendela, seperti yang ditunjukkan di bawah ini.

ID



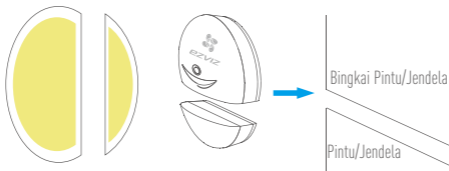
Pintu



Jendela

2. Memasang T2

Pastikan pintu atau jendela terkunci. Lekatkan stiker busa ke bagian bawah kedua bagian T2 kemudian pasang pada posisi yang dipilih, seperti yang ditunjukkan di bawah ini.



- i** Anda disarankan untuk memasang bagian utama T2 pada tempat yang tidak dapat dipindahkan (seperti bingkai pintu) untuk berjaga-jaga jika terjatuh ketika Anda membuka dan menutup pintu atau jendela.

Pemeliharaan

Ketika baterai habis, peringatan baterai lemah akan dikirim ke akun EZVIZ untuk mengingatkan Anda mengganti baterai.

- Jika Anda memasang bodi utama di sebelah kiri, dorong bagian utama ke atas dan lepaskan dari penutup belakang; jika Anda memasang bagian utama di sebelah kanan, tarik bagian utama ke bawah dan lepaskan dari penutup belakang.
- Buka penutup baterai lalu ganti baterai.
- Pasang bagian utama kembali ke penutup belakang.

Lampiran

Isi Kotak



T2-A x1



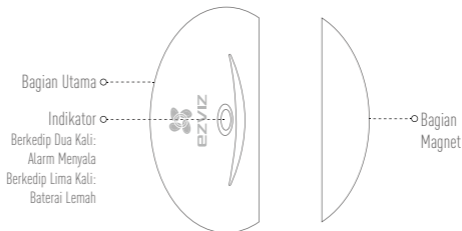
Stiker Busa x2



Panduan Mulai Cepat x1

ID

Dasar-dasar



Fungsi

Berdasarkan prinsip medan magnet, ketika jarak antara bagian utama dan bagian magnet melebihi 3 cm, T2 mengirimkan sinyal alarm pada aplikasi EZVIZ.

Spesifikasi

Tegangan Baterai	3V
Daya Tahan Baterai	2 Tahun
Arus Tegangan	Statis: 20 μ A Maks.: 40mA
Alarm Tegangan Baterai Rendah	2,8V \pm 0,1V
Suhu Pengoperasian	-10°C hingga 55°C (14°F hingga 131°F)
Kelembapan Pengoperasian	10% hingga 90%
Jarak Picu	30mm \pm 5mm
Jarak Lanjutan	25mm \pm 5mm
Frekuensi Pengoperasian	433MHz

操作步驟

步驟 1 安裝電池

- 1 將後蓋滑離 T2，再打開電池蓋，如下圖所示。




- 2 從電池槽中拉出絕緣片。



- 3 裝回電池蓋與後蓋，然後完成電池安裝作業。

步驟 2 新增 T2 至網際網路警報中控中心

- i** T2 應搭配網際網路警報中控中心（例如 A1，應另購）使用。

- 選項 1（建議使用）使用 EZVIZ 應用程式新增 

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有

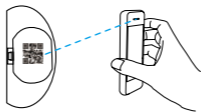
干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

1. 安裝本 EZVIZ 應用程式

- 將您的手機連線至 Wi-Fi。
- 請在 App Store (iOS 版) 和 Google Play™ (Android 版) 搜尋「EZVIZ」來下載並安裝 EZVIZ 應用程式。
- 啟動應用程式，並且註冊 EZVIZ 使用者帳戶。

2. 新增 T2

- 登入 EZVIZ 應用程式。
- 找尋您的網際網路警報控制中心，並且輸入「已連結裝置」清單。
- 輕觸「已連結裝置」的「+」符號，並且掃描位於 T2 電池蓋上的 QR 碼，將 T2 連結至網際網路警報控制中心。



• 選項 2 操作網際網路警報控制中心進行新增

1. 按下「設定」按鈕，以啟用網際網路警報控制中心的「Adding Detectors Mode (新增偵測器模式)」。如需詳細資料，請參閱網際網路警報控制中心的「快速使用指南」。
2. 將 T2 拿到靠近網際網路警報控制中心的位置 (50 公分內)，然後分離 T2 的兩個零件以傳送新增請求。

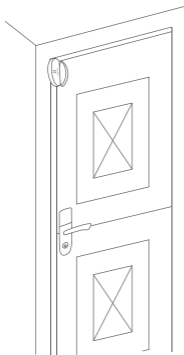


3. 網際網路警報中控中心發出裝置類型和序號的語音提示，表示已新增 T2。

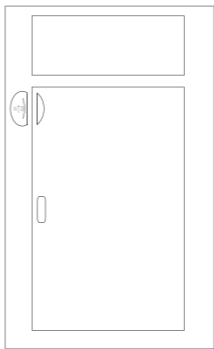
步驟 3 安裝 T2

- i** 安裝場所附近不得具有強烈磁場。
- 為了確保最佳偵測效果，安裝 T2 時應盡量縮短 T2 兩個零件之間的距離（5 公釐以內）。

1. 選擇安裝位置
您可以在門或窗戶上安裝偵測器，如下圖所示。

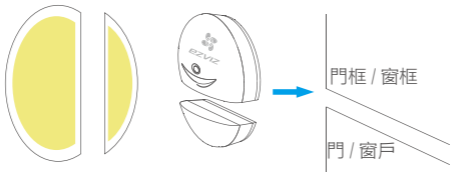


門



窗戶

2. 安裝 T2
確認門或窗戶已關閉。將泡棉貼紙貼在 T2 兩個零件的底部，然後將這些零件固定於選定的位置，如下圖所示。



- i** 建議您將 T2 主機身安裝在無法移動的位置（例如門框上），以防止其在您打開或是關閉門或窗戶時意外掉落。

維護

電池電量用完時，將傳送電池電量不足警告給 EZVIZ 帳戶以提醒您為電池充電。

- 若您將主機身安裝在左側，請將主機身向上推以自後蓋取下；若您將主機身安裝在右側，請將主機身向下拉以自後蓋取下。
- 打開電池蓋，然後更換電池。
- 將主機身裝回後蓋。

附錄

包裝盒內容



T2-A x1

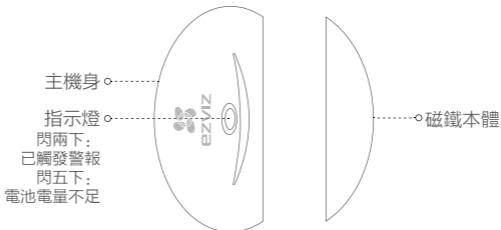


泡沫貼紙 x2



快速使用指南 x1

基本操作配備



功能

繁中

根據磁性，若主機身與磁鐵本體之間的距離超過 3 公分，則 T2 會傳送警報訊號至 EZVIZ 應用程式。

規格

電池電壓	3V
電池壽命	2 年
作業電流	靜態：20 μ A 最大：40mA
電池電壓不足警報	2.8V \pm 0.1V
作業溫度	-10°C 到 55°C (14°F 到 131°F)
作業濕度	10% 到 90%
觸發距離	30mm \pm 5mm
回復距離	25mm \pm 5mm
作業頻率	433MHz

LIMITED WARRANTY

Thank you for purchasing EZVIZ products. This limited warranty gives you, the original purchaser of the EZVIZ product, specific legal rights. You may also have other legal rights that vary by state, province or jurisdiction. The disclaimers, exclusions, and limitations of liability under this limited warranty will not apply to the extent prohibited by applicable law. No distributor, reseller, agent, or employee is authorized to make any medication, extension, or addition to this limited warranty.

Your EZVIZ product is warranted for a period of one (1) year from the date of purchase against defects in materials and workmanship, or such longer period as may be required by law in the country or state where this product is sold, when used normally in accordance with user manual.

You can request warranty service by emailing us at support@ezvizlife.com.

For any defective EZVIZ products under warranty, HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ("the Company") will, at its option, (i) repair or replace your product free of charge; (ii) exchange your product with a functional equivalent product; (iii) or refund the original purchase price, provided you provide the original purchase receipt or copy, brief explanation of the defect, and return the product in its original packaging. At the sole discretion of the Company, repair or replacement may be made with a new or refurbished product or components. This warranty does not cover the postal cost, insurance and any other incidental charges incurred by you in returning the product.

Except where prohibited by applicable law, this is your sole and exclusive remedy for breach of this limited warranty. Any product that has either been repaired or replaced under this limited warranty will be covered by the terms of this limited warranty for the longer of ninety (90) days from the date of delivery or the remaining original warranty period.

This warranty does not apply and is void:

- If the warranty claim is made outside the warranty period or if the proof of purchase is not provided.
- For any malfunction, defect or failure caused by or resulting from the evidence of impact, mishandling, tampering, use contrary to the applicable instruction manual, incorrect power line voltage, accident, loss, theft, fire, flood or other Acts of God, shipping damage or damage resulting from repairs performed by unauthorized personnel.
- For any consumable parts, such as batteries, where the malfunction is due to the normal aging of the product.
- Cosmetic damage, including but not limited to scratches, dents and broken plastic on ports.
- Any software, even if packaged or sold with EZVIZ hardware.
- For any other damages free from defects in material or workmanship.
- Routine cleaning, normal cosmetic and mechanical wear and tear.

Please do not hesitate to contact your seller, or send e-mails to us support@ezvizlife.com, with any questions.

COPYRIGHT ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ALL RIGHTS RESERVED.

GARANTÍA LIMITADA

Gracias por adquirir productos EZVIZ. Esta garantía limitada le concede a usted, el comprador original del producto EZVIZ, derechos legales específicos. Es posible que tenga otros derechos legales en función de su estado, provincia o jurisdicción. Los avisos de exención de responsabilidad, las exclusiones y las limitaciones de responsabilidad de esta garantía limitada no se aplicarán hasta el máximo prohibido por la legislación aplicable. Ningún distribuidor, revendedor, representante o empleado tiene autorización para introducir alteraciones, ampliaciones o incorporaciones en virtud de esta garantía limitada.

Su producto de EZVIZ está cubierto por la garantía por un período de un (1) año desde la fecha de compra frente a defectos de materiales y mano de obra, o en el plazo más largo que requiera la ley en el país o estado donde se venda este producto, cuando se usa normalmente de acuerdo con el manual de usuario.

Puede solicitar el servicio de garantía por correo electrónico en support@ezvizlife.com.

Para cualquier producto de EZVIZ defectuoso en garantía, HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ("la Empresa"), a su discreción, (I) reparará o sustituirá el producto de forma gratuita; (II) cambiará su producto por un producto equivalente funcional; (III) o reembolsará el precio de compra original, siempre y cuando proporcione el recibo de compra original o una copia, una breve descripción del defecto y devuelva el producto en su embalaje original. A la entera discreción de la Empresa, la reparación o la sustitución pueden realizarse por un producto o componentes nuevos o reacondicionados. Esta garantía no cubre el coste postal de transporte, el seguro ni ningún otro coste incidental en el que incurra durante la devolución del producto.

Excepto si lo prohíbe la legislación vigente, esta es la solución única y exclusiva en caso de incumplimiento de esta garantía limitada. Cualquier producto que se haya reparado o sustituido en virtud de esta garantía limitada estará cubierto por los términos de la misma durante el periodo máximo de noventa (90) días a partir de la fecha de entrega o el período de garantía original restante.

Esta garantía no se aplica y se considerará nula:

- Si la reclamación de garantía se realiza fuera del periodo de garantía o si no se proporciona la prueba de compra.
- En caso de funcionamiento incorrecto, defecto o avería causados por o como resultado de las pruebas de impacto, impericia, manipulación, uso contrario al manual de instrucciones aplicable, voltaje incorrecto de la línea eléctrica, accidente, pérdida, robo, incendio, inundación u otros actos de fuerza mayor, daños en el envío o daños ocasionados por reparaciones realizadas por personal no autorizado.
- En el caso de las piezas consumibles, como las baterías, si el funcionamiento incorrecto se debe al desgaste normal del producto.
- Daños cosméticos, incluidos, pero sin limitarse a, arañazos, abolladuras y plástico roto en puertos.
- Cualquier software, incluso si se ha incluido y vendido con el hardware de EZVIZ.
- En caso de otros daños libres de defectos en el material o la mano de obra.
- La limpieza rutinaria, cambios cosméticos y el desgaste mecánico natural.

Si tiene alguna pregunta, no dude en ponerse en contacto con su representante comercial, o bien envíenos un mensaje a support@ezvizlife.com con la pregunta que desee.

COPYRIGHT ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. RESERVADOS TODOS LOS DERECHOS.

BẢO HÀNH CÓ GIỚI HẠN

Cảm ơn quý vị đã mua sản phẩm EZVIZ. Gói bảo hành có giới hạn này cho phép quý vị, với tư cách là người mua ban đầu của sản phẩm EZVIZ, được hưởng các quyền hợp pháp cụ thể. Quý vị cũng được hưởng các quyền hợp pháp khác tùy theo tiểu bang, tỉnh hoặc khu vực có quyền tài phán. Các tuyên bố miễn trừ, trường hợp loại trừ và giới hạn trách nhiệm thuộc gói bảo hành này sẽ không được áp dụng trong phạm vi mà luật pháp hiện hành nghiêm cấm. Không nhà phân phối, nhà bán lẻ, đại lý hay nhân viên nào được phép có bất kỳ sự điều chỉnh, mở rộng hoặc bổ sung nào đối với gói bảo hành có giới hạn này.

Sản phẩm EZVIZ của quý vị được bảo hành trong thời hạn một (1) năm kể từ ngày mua cho các khiếm khuyết về vật liệu và chế tác hoặc trong thời hạn dài hơn luật pháp của quốc gia hoặc tiểu bang nơi sản phẩm này được bán có thể quy định, khi sản phẩm được sử dụng bình thường theo sách hướng dẫn sử dụng.

Quý vị có thể yêu cầu dịch vụ bảo hành bằng cách gửi email cho chúng tôi theo địa chỉ support@ezvizlife.com.

Đối với bất kỳ sản phẩm EZVIZ lỗi nào được bảo hành, HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ("Công ty"), tùy theo lựa chọn của mình, sẽ (i) sửa chữa hoặc thay thế miễn phí sản phẩm của quý vị; (ii) đổi sản phẩm của quý vị bằng một sản phẩm có chức năng tương đương; (iii) hoặc hoàn trả lại tiền mua ban đầu, với điều kiện quý vị cung cấp bản gốc hoặc bản sao biên lai mua hàng, giải thích vấn đề hư hỏng và hoàn trả sản phẩm trong bao bì đóng gói ban đầu của sản phẩm. Theo toàn quyền quyết định của Công ty, việc sửa chữa hoặc thay thế có thể sử dụng sản phẩm hoặc linh kiện mới hoặc tân trang. Gói bảo hành này không bao gồm bưu phí, bảo hiểm hay bất kỳ chi phí ngẫu nhiên nào khác mà quý vị phải chịu trong quá trình gửi trả lại sản phẩm.

Trừ khi pháp luật hiện hành có quy định cấm, đây là biện pháp khắc phục duy nhất và dành riêng mà quý vị được sử dụng cho trường hợp vi phạm gói bảo hành này. Bất kỳ sản phẩm nào đã được sửa chữa hoặc thay thế theo gói bảo hành có giới hạn này sẽ tiếp tục được bảo hành theo các điều khoản của bảo hành này thêm chín mươi (90) ngày kể từ ngày giao lại sản phẩm sửa chữa hoặc thay thế hoặc trong thời gian bảo hành còn lại.

Gói bảo hành này sẽ không áp dụng và trở nên vô hiệu:

- Nếu yêu cầu bảo hành được đưa ra ngoài thời hạn bảo hành hoặc nếu không cung cấp được bằng chứng mua hàng.
- Đối với lỗi hoạt động, khiếm khuyết hay hỏng hóc bất kỳ gây ra bởi hoặc phát sinh mà bằng chứng cho thấy là do va đập, bảo quản không tốt, tự ý can thiệp, sử dụng trái với sách hướng dẫn áp dụng cho sản phẩm, điện áp nguồn không đúng, tai nạn, thất lạc, trộm cắp, hỏa hoạn, lũ lụt hoặc thiên tai, hư hỏng khi chuyển phát hoặc hư hỏng do việc sửa chữa của người không được ủy quyền thực hiện.
- Đối với bất kỳ bộ phận tiêu hao nào như pin, trong đó lỗi là do sự già hóa thông thường của sản phẩm.
- Hư hỏng ngoại quan, bao gồm nhưng không giới hạn ở các vết trầy xước, vết lõm và nhựa gãy, vỡ trên các cổng của thiết bị.
- Bất kỳ phần mềm nào, cho dù được đóng gói hoặc bán kèm theo phần cứng của EZVIZ.
- Đối với các trường hợp hư hỏng khác không phải do các khiếm khuyết về vật liệu hoặc chế tác.
- Vệ sinh thường kỳ, hao mòn và hư hỏng cơ học và ngoại quan thông thường.

Vui lòng liên hệ với bên bán hàng của quý vị hoặc gửi email cho chúng tôi theo địa chỉ support@ezvizlife.com, nếu quý vị có bất kỳ thắc mắc nào.

BẢN QUYỀN ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. MỌI BẢN QUYỀN ĐƯỢC BẢO LƯU.

การรับประกันแบบจำกัด

ขอขอบคุณสำหรับการซื้อผลิตภัณฑ์ EZVIZ

การรับประกันแบบจำกัดนี้จะช่วยให้คุณ ในฐานะผู้ซื้อดั้งเดิมของผลิตภัณฑ์ EZVIZ มีสิทธิตามกฎหมายที่กำหนดเฉพาะ นอกจากนี้คุณยังอาจมีสิทธิตามกฎหมายอื่นๆ ที่แตกต่างกันไปในแต่ละรัฐ จังหวัดหรือเขตอำนาจกฎหมาย การละเมิดสิทธิ์ การยกเว้นและข้อจำกัดความรับผิดชอบการรับประกันแบบจำกัดนี้จะไม่นำไปใช้กับข้อบกพร่องที่ห้ามตามกฎหมายที่ใช้บังคับ ไม่มีผู้จัดจำหน่าย ผู้ค้าปลีก ตัวแทนหรือลูกจ้างรายใดเป็นผู้มีอำนาจที่จะทำการปรับปรุง ขยายหรือเพิ่มเติมใดๆ นอกเหนือจากการรับประกันแบบจำกัดนี้

ผลิตภัณฑ์ EZVIZ ของคุณมีการรับประกันเป็นระยะเวลาหนึ่ง (1) ปีนับจากวันที่ซื้อครบถ้วนของกล่องในวัสดุและไม่มีอาการหรือในระยะเวลาที่นานกว่า ตามที่กำหนดไว้ในกฎหมายในประเทศหรือรัฐที่ผลิตภัณฑ์นี้มีจำหน่าย เมื่อใช้งานตามปกติ สอดคล้องกับคู่มือการใช้งาน

คุณสามารถขอใช้บริการการรับประกัน โดยการส่งอีเมลหาเราที่ support@ezvizlife.com

สำหรับผลิตภัณฑ์ EZVIZ ที่มีข้อบกพร่องใดๆ ภายใต้การรับประกัน, HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ("บริษัท") จะ, เป็นผู้เลือกในการ, (i) ซ่อมแซมหรือเปลี่ยนผลิตภัณฑ์ของคุณโดยไม่เสียค่าใช้จ่าย (ii)

แลกเปลี่ยนผลิตภัณฑ์ของคุณด้วยผลิตภัณฑ์ที่เทียบเท่า; (iii) หรือคืนเงินตามราคาซื้อเดิม ที่คุณแสดงไว้ในใบเสร็จรับเงิน ต้นฉบับหรือสำเนา คำอธิบายสั้นๆ ของข้อบกพร่องและส่งกลับผลิตภัณฑ์ในบรรจุภัณฑ์เดิม ถือเป็นดุลยพินิจของบริษัท

การซ่อมแซมหรือเปลี่ยนทดแทนอาจจะทำกับผลิตภัณฑ์ใหม่หรือผลิตภัณฑ์หรือส่วนประกอบที่ได้รับการปรับปรุงแก้ไข การรับประกันนี้จะไม่ครอบคลุมถึงค่าส่งทางไปรษณีย์ ค่าประกันภัยและค่าใช้จ่ายอื่นๆ ที่เกิดขึ้นจากการที่ขนส่งผลิตภัณฑ์กลับ เว้นแต่ในกรณีที่ต้องห้ามตามกฎหมายที่ใช้บังคับ

นี่เป็นการขยายระยะเวลาของคุณเพียงผู้เดียวสำหรับการละเมิดการรับประกันแบบจำกัดนี้ ผลิตภัณฑ์ใดๆ ที่ได้รับการซ่อมแซมหรือเปลี่ยน ภายใต้การรับประกันแบบจำกัดนี้ จะได้รับการคุ้มครองตามเงื่อนไขของการรับประกันแบบจำกัดนี้ได้อีกต่อไปเป็นเวลาเก้าสิบ (90)

วันนับจากวันที่ส่งมอบหรือระยะเวลาที่เหลือในการรับประกันเดิม

การรับประกันนี้จะใช้ได้และถือเป็นอิสระ:

- หากการเคลมประกันเกิดขึ้นนอกระยะเวลาการรับประกันหรือไม่ได้แสดงหลักฐานการซื้อ
- สำหรับการทำงานที่ผิดพลาด ข้อบกพร่องหรือความล้มเหลวใดๆ

ที่เกิดจากหรือเป็นผลมาจากผลกระทบของความผิดพลาดและการแก้ไขที่ดัดแปลงใช้งานที่ขัดกับคู่มือการใช้งาน

การใส่สายไฟที่มีแรงดันไฟฟ้าที่ไม่ถูกต้อง การเกิดอุบัติเหตุ การสูงเสียด การถูกโจรกรรม ไฟไหม้ น้ำท่วมหรือการกระทำอื่นๆ

จากเหตุสุดวิสัย ความเสียหายจากการจัดส่งสินค้าหรือความเสียหายที่เกิดจากการซ่อมแซมที่ดำเนินการโดยบุคลากรที่ไม่ได้รับอนุญาต

• สำหรับวัสดุสิ้นเปลืองใดๆ เช่น แบตเตอรี่ ซึ่งมีการบกพร่องที่เกิดจากการเสื่อมสภาพตามปกติของผลิตภัณฑ์

• วิศวกรรมความเสียหายรวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะรอยขีดข่วน รอยบุบและพลาสติกในช่องต่อท้าย

• ซอฟต์แวร์ใดๆ แม้ว่า จะบรรจุรวมหรือขายร่วมกับฮาร์ดแวร์ EZVIZ

• สำหรับความเสียหายอื่นๆ ที่ปราศจากข้อบกพร่องของวัสดุหรือฝีมือช่าง

• การทำความสะอาดตามปกติ รอยขีดข่วนและการชำรุดสึกหรอหรือซิกซาคของกล่อง

หากมีข้อสงสัยใดๆ โปรดอย่าลังเลที่จะติดต่อผู้ขายของคุณหรือส่งอีเมลถึงเรา support@ezvizlife.com

ลิขสิทธิ์ ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. สงวนลิขสิทธิ์

GARANSI TERBATAS

Terima kasih telah membeli produk EZVIZ. Garansi terbatas ini kami berikan kepada Anda, pembeli asli dari produk EZVIZ, hak-hak hukum tertentu. Anda mungkin juga memiliki hak-hak hukum lainnya yang bervariasi oleh negara, propinsi atau yurisdiksi. Pelepasan tanggung jawab, pengecualian dan batasan tanggung jawab di bawah jaminan terbatas ini akan tidak berlaku sejauh dilarang oleh hukum yang berlaku. Tidak ada distributor, reseller, agen, atau karyawan yang berhak merubah, memperpanjang, atau melakukan penambahan pada garansi terbatas ini.

Produk EZVIZ Anda memiliki garansi selama satu (1) tahun dari tanggal pembelian terhadap kerusakan material dan pengerjaan, atau dalam jangka waktu lebih lama selama diperlukan menurut hukum dimana produk ini dijual, ketika digunakan secara normal menurut panduan pengguna.

Anda bisa meminta layanan garansi dengan mengirim email ke kami di support@ezvizlife.com

Untuk produk EZVIZ yang cacat dalam masa garansi, HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ("Perusahaan") akan atas pilihannya (i) memperbaiki atau mengganti produk anda secara gratis; (ii) menukar produk Anda dengan produk dengan fungsi yang sejenis; (iii) atau mengembalikan dengan harga pembelian asli, dengan memberikan nota pembelian atau kopinya, penjelasan sekilas akan cacatnya, dan mengembalikan produk ke kemasan aslinya. Atas kebijakan Perusahaan, perbaikan atau penggantian bisa menggunakan produk atau komponen baru atau rekondisi. Garansi tidak termasuk biaya kirim, asuransi dan biaya tidak terduga lainnya oleh Anda saat mengembalikan produk.

Kecuali bila dilarang oleh hukum yang berlaku, inilah ketentuan tunggal dan eksklusif Anda untuk pelanggaran dari jaminan terbatas ini. Setiap produk yang baik telah diperbaiki atau diganti di bawah jaminan terbatas ini tercapuk oleh ketentuan jaminan terbatas ini selama lebih dari sembilan puluh (90) hari dari tanggal pengiriman atau sisa masa garansi asli.

Garansi ini tidak berlaku dan batal:

- Jika klaim garansi dibuat di luar masa garansi atau jika bukti pembelian tersebut tidak tersedia.
- Untuk segala kerusakan, cacat atau kegagalan yang disebabkan oleh atau dihasilkan dari bukti-bukti dari benturan, kesalahan penanganan, perubahan, menggunakan bertentangan dengan panduan pengguna, kesalahan daya tegangan, kecelakaan, kehilangan, pencurian, kebakaran, banjir atau tindakan lain yang disebabkan oleh alam, pengiriman kerusakan atau kerusakan akibat dari perbaikan yang dilakukan oleh personil yang tidak sah.
- Untuk setiap bagian yang cepat masa pakainya, seperti baterai dimana kerusakan adalah karena penuaan normal produk.
- Kerusakan kosmetik, termasuk tapi tidak terbatas seperti goresan, melekek dan plastic rusak pada port.
- Semua perangkat lunak, walaupun dalam paket atau dijual dengan perangkat keras EZVIZ.
- Untuk kerusakan lainnya yang bebas dari cacat dalam bahan atau pengerjaan.
- Pembersihan rutin, keausan karena penggunaan mekanik normal dan kosmetik.

Jika ada pertanyaan jangan ragu untuk menghubungi penjual Anda, atau kirim e-mail ke kami support@ezvizlife.com.

HAK CIPTA ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. SEMUA HAK DILINDUNGI.

有限保固

非常感謝您購買 EZVIZ 產品。本有限保固為身為 EZVIZ 產品原購買者的您提供明確的法律權利。針對不同州、省或轄區，您還可以享有其他的法律權利。本有限保固下的責任免除、除外和限制對於適用法律所禁止的範圍將不適用。經銷商、轉售商、代理商或員工都無權對本有限保固進行任何處理、延伸或新增。

您的 EZVIZ 產品從購買日起算一 (1) 年內針對材質和工藝保固有效，或依據本產品販售地的國家或州/省法律可以有更長的保固期，前提是本產品在使用上有符合使用手冊的要求。

您以寄電子郵件至 support@ezvizlife.com 提出保固服務的請求。

有關保固範圍內任何有瑕疵的 EZVIZ 產品，杭州海康威視數位技術股份有限公司（「本公司」）將有權選擇 (i) 免費修理或更換您的產品；(ii) 以等效功能的產品與您的產品交換；或 (iii) 退還原購買金額，但您必須提供原來的購買收據或收據副本、簡單說明缺陷狀況，並且以原來的包裝退回該產品。本公司有權單方面決定是否要以全新或翻修過的產品或零件來進行修理或更換。本保固不負擔郵遞成本、保險費、以及任何其他由於您退還產品所產生的附帶費用。

除非適用法律明列禁止，否則對於有違本有限保固的情況，這是您唯一且專屬的補救方法。對於任何已依據本有限保固修理或更換的產品，本有限保固所列條款涵蓋的保護時間從交貨日起算有九十 (90) 天，或者為剩餘的原保固期，兩者中擇一較長天期者計算。

本保固不適用且無效的範圍包括：

- 申請保固索賠的時間已超出保固期，或未提供購買證明。
- 由於衝擊、處理不當、篡改、使用方法有違指導手冊、電源線電壓不正確、意外事故、遺失、失竊、火災、水災或其他天然災害、運輸損壞或未經授權之人員進行修理致使損壞所造成或導致的任何故障、缺陷或失效。
- 任何諸如電池等隨著產品正常老化導致故障的耗材零件。
- 外觀損壞，包括但不限於刮痕、凹痕及連接埠上的破裂塑材。
- 任何軟體，即使是隨著 EZVIZ 硬體一起包裝或販售的軟體也包括在內。
- 任何其他非因材質或工藝所致的損壞。
- 日常清潔、正常外觀和機械性磨損和撕裂。

若有任何問題，請直接連絡您的販售人員，或寄電子郵件給我們，我們的電子郵件是 support@ezvizlife.com。

©2018 杭州海康威視數位技術股份有限公司版權所有，並保留一切權利。



UD07897B-A